

Saludos,

El Departamento de Servicios para Ancianos de la Ciudad de New Haven comenzará el proceso de solicitud de descuento de alquiler del **Estado de Connecticut** el 1 de abril 2022. Para calificar para el programa de descuento del inquilino debe tener al menos 65 años de edad, tener entre 18 o 64 años de edad y haber sido designado discapacitado según la definición de la Administración de la Seguridad Social, o tener al menos 50 años de edad y ser cónyuge o superstita de un inquilino que, en el momento de su fallecimiento, reunía los requisitos para la bonificación del alquiler.

**Todos los solicitantes deben residir actualmente en NEW HAVEN y han residido en Connecticut por cualquier período de un año antes de presentar una solicitud de reembolso.**

Se requieren las siguientes pautas de **INGRESOS** para los solicitantes calificados:

**El ingreso total no debe exceder los \$38,100 si es soltero o \$46,400 si está casado.**

La verificación de ingresos puede ser en forma de una declaración de impuestos federales sobre la renta de 2021 (si se presenta), declaración de ganancias del Seguro Social para 2021, ingresos recibidos de una pensión o cualquier otro vehículo de jubilación (IRA, anualidad, etc.).

**Prueba aceptable de ALQUILER y OTROS GASTOS** para solicitantes calificados son los siguientes:

- ◆ Una impresión por computadora de una empresa de administración de la propiedad o servicios para solicitante que muestra **TODO** el alquiler pagado en 2021.
- ◆ Una carta de su arrendador con nombre y teléfono que demuestra **QUE TODO** el alquiler pagó en 2021. Esta carta debe revelar sólo lo que el solicitante pagó de su bolsillo y excluye cualquier subsidio proporcionado por una agencia gubernamental.
- ◆ **12 recibos de alquiler para 2021. LOS RECIBOS DE ALQUILER SERÁN ACEPTADOS** este año como una forma de verificación debido a la pandemia COVID-19 en curso.
- ◆ Otros gastos aceptables incluyen servicios públicos pagados en 2020 por electricidad, gas, agua y petróleo. Póngase en contacto con su proveedor de servicios públicos y solicite una impresión de los pagos realizados para todo 2021.
- ◆ La asistencia para calefacción se cuenta como parte de los gastos del solicitante si dicha asistencia se financia a nivel federal.

No se devolverán los documentos necesarios para el reembolso. Si necesita conservar algún documento, **puede proporcionar copias** para completar su solicitud. Las solicitudes **no se completarán** ni se presentarán si no se presentan **TODOS** los documentos requeridos al Personal de Procesamiento de Servicios para Personas Mayores.

Cuando tiene todos los documentos listos para el procesamiento, asegúrese de firmar con su nombre a uno o más de los documentos. Asegúrese de que su número completo de **Seguro Social, fecha de nacimiento y número de teléfono** también estén incluidos. Si falta alguna de la información anterior, su solicitud **no será procesada**. Lleve sus documentos a una de las siguientes ubicaciones y colóquelos en la caja de seguridad proporcionada. Una vez completada la solicitud, se le enviará un recibo.

#### UBICACIÓN DEL BUZÓN

**ATWATER SENIOR CENTER**  
26 ATWATER STREET

**DOUG 203-589-8427**  
**ENEIDA 203-836-4120**

**THE NEW 'Q' HOUSE**  
197 DIXWELL AVENUE  
Esquina de Dixwell y Foote

**GEORGIANN 203-589-8737**  
**GWEN 203-410-3067**

**EAST SHORE SENIOR CENTER**  
411 TOWNSEND AVENUE

**MICHELE 203-410-0007**  
**PATRICK 203 464-0021**

Las personas que califiquen y residan en las instalaciones de cualquier socio participante necesitan contactar a Servicios Residentes para determinar cómo se está manejando el procesamiento de solicitudes este año. Los residentes en la Sección 8 **deben aplicar** con la Autoridad de Vivienda de New Haven. El Departamento de Servicios para Personas Mayores **no procesará** solicitudes para estos residentes. Coloque sus documentos en la caja de seguridad ubicada en 360 Orange St. Comuníquese con **LaToya McCrea** al (203) 498-8800 X071 para más información.



## **REQUISITOS PARA REEMBOLSO DE ALQUILER:**

Para aplicar en New Haven debes vivir en New Haven

Debe ser residente de Connecticut por lo menos un año antes de presentar la solicitud

Debe haber alquilado para el año anterior (2021)

Su ingresos de 2020 no pueden exceder \$ 38,100 para solteros o \$46,400 para casados.

Debe tener al menos 65 años antes del 31 de diciembre de 2021

Debe ser una persona discapacitada entre las edades de 18 y 64.

PRUEBA de discapacidad (si corresponde): Formulario SSA 1099, SSA TPQY, SSA Carta de concesión de discapacidad, otra prueba de incapacidad permanente y total de una entidad federal, estatal, municipal u otra entidad gubernamental comparable a SS determinada por el Secretario de Estado de la Oficina de Política y Gestión.

## **DOCUMENTOS REQUERIDOS:**

Identificación con foto - Identificación con foto del cónyuge (si corresponde)

Número de seguro social: número de seguro social del cónyuge (si corresponde)

Copia de la declaración de impuestos federales de 2021 (si se presentó)

Copia de los ingresos anuales de 2020 de todas las fuentes:

Salarios, bonificaciones, comisiones, gratificaciones y tarifas; Ingresos netos del trabajo por cuenta propia

Seguro social neto (Casilla 5 de SSA1099), Ingresos federales de SSI

Dividendos, intereses y anualidades

Ganancias de lotería

Pensiones, pensiones de veteranos, jubilación ferroviaria

Ingresos netos por venta o alquiler de propiedad

Compensación al trabajador

Pensión alimenticia

Cualquier otra fuente de ingresos

## **PRUEBA DE RENTA y OTROS GASTOS:**

Impresión del libro mayor de alquileres de administración de propiedades 2021

Una carta del propietario que muestre todo el alquiler pagado en 2021. Incluya la firma y el número de teléfono del propietario

12 recibos de alquiler para 2021. Incluya la firma y el número de teléfono del arrendador

Si el arrendador es un pariente, debe proporcionar la Declaración de impuestos federales de 2020 del arrendador, incluido el Anexo E o C, según corresponda.

Un estado de cuenta de 2021 de servicios públicos pagados (UI, GAS, ACEITE o AGUA) llame a la compañía de servicios públicos y solicite un estado de cuenta

**TODA LA DOCUMENTACIÓN ANTERIOR ES REQUERIDA  
PARA COMPLETAR LA SOLICITUD**

**LOS DOCUMENTOS NO SE PUEDEN DEVOLVER  
ENVÍE COPIAS SI NECESITA ORIGINALES**

**\*SI EL SOLICITANTE ESTA ALQUILANDO A UN  
MIEMBRO DE SU FAMILIA\***

OPM (Oficina de Manejos de Políticas) está consciente, y ha descubierto bajo una auditoría, que algunos envejecientes/ totalmente discapacitados han reclamado gastos de alquiler fraudulentos de miembros de la familia al solicitar en el Programa de Reembolso de Inquilinos.

De acuerdo, la OPM se requiere un alto nivel de pruebas de los pagos reales del alquiler. **La prueba requerida en una situación de alquiler familiar es una copia del Formulario 1040 del IRS del propietario, en conjunto con el Anexo E o el Anexo C** correspondiente, según sea aplicable.

Si el Solicitante de Reembolso de Inquilino y / o propietario se rehúsan a proporcionar los documentos requeridos o si los documentos son suministrados, pero no reclaman los ingresos de alquiler en cuestión,  
**el solicitante no será elegible para un reembolso.**



**DO NOT INCLUDE THE FOLLOWING DOCUMENTS**

**RENTAL LEASE  
(NOT ACCEPTABLE PROOF OF RENT PAID)**

**HUD FORM 50059 – CERTIFICATION OF COMPLIANCE**

**BIRTH CERTIFICATE (UNLESS REQUESTED)**

**PHONE BILLS, CABLE BILLS OR MEDICAL BILLS**

**MONTHLY UTILITY BILLS (2021 STATEMENTS ONLY)**

**BANK STATEMENTS AS PROOF OF INCOME OR EXPENSE**

---

**NO INCLUYEN LOS SIGUIENTES DOCUMENTOS**

**ALQUILER DE ARRENDAMIENTO (NO ACEPTABLE  
PRUEBA DE ALQUILER PAGADO)**

**FORMULARIO HUD 50059 -  
CERTIFICACIÓN DE CUMPLIMIENTO**

**CERTIFICADO DE NACIMIENTO  
(A MENOS QUE SE SOLICITE)**

**FACTURAS DE TELÉFONO, FACTURAS DE CABLE O  
FACTURAS MÉDICAS**

**FACTURAS MENSUALES DE SERVICIOS PÚBLICOS  
(SÓLO ESTADO DE CUENTA DE 2021)**

**ESTADOS BANCARIOS COMO PRUEBA DE  
INGRESOS O GASTOS**